

Germany-Arnsberg: Weapons and ammunition disposal services

OJ S 89/2023 08/05/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bezirksregierung Arnsberg -ZVS-

Postal address: Seibertzstraße 1

Town: Arnsberg

NUTS code: DEA57 Hochsauerlandkreis

Postal code: 59821

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentrale.vergabestelle-vms@bra.nrw.de

Telephone: +49 2931/82-2645

Fax: +49 2931/82-2824

Internet address(es):

Main address: <https://www.bra.nrw.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDEY1DBZXM1R/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDEY1DBZXM1R>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Oberflächendetektion im Gewässer

Reference number: 23-032

II.1.2. Main CPV code

90523100 Weapons and ammunition disposal services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Oberflächendetektion im Gewässer
für den Kampfmittelbeseitigungsdienst Westfalen-Lippe (KBD WL)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

38126000 Surface observing apparatus, 45232451 Drainage and surface works, 90523200 Bomb-disposal services, 90523300 Mine sweeping services, 90733400 Surface water treatment services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA36 Recklinghausen

NUTS code: DEA55 Herne, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Rhein-Herne-Kanal im Bereich Castrop-Rauxel und Herne
44579 Castrop-Rauxel Rhein-Herne-Kanal im Bereich Castrop-Rauxel und Herne.

II.2.4. Description of the procurement

Aufgrund geplanter Ausbaumaßnahmen des Rhein-Herne-Kanals im Bereich Castrop-Rauxel und Herne ist im Kanalabschnitt von km 38+420 bis km 42+460 eine computergestützte geomagnetische Messwertaufnahme dicht oberhalb der Kanalsohle, d. h. unterhalb der Wasserlinie, zur Detektion einer möglichen Kampfmittelbelastung durchzuführen.

Die Länge des zu sondierenden Kanalsohlenabschnitts beträgt 4,04 km, die Breite an der schmalsten Stelle 25 m, an der breitesten Stelle 95 m. Die Gesamtgröße der zu überprüfenden wasserbedeckten Fläche beläuft sich damit auf rund 180.000 m². Die mittlere Wassertiefe im Sondierbereich liegt zwischen 3,75 m und 4,60 m.

Die Umringskoordinaten der zu sondierenden Bereiche werden dem Auftragnehmer vor Beginn der Detektionsmaßnahme durch den Bedarfsträger übermittelt.

Näheres ist der beigefügten Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 1

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Erlaubnis nach § 7 SprengG
- Nachweis der Eintragung in einem Beruf- oder Handelsregister oder anderer Nachweis über die erlaubte Berufsausübung
- Nachweis über eine bestehende Unfallversicherung für die Mitarbeiter
- Erklärung Ausschlussgründe 521 EU
- Erklärung Sanktionspaket 523 EU
- Bewerber aus EU-Staaten haben entsprechende Nachweise des Landes ihres Firmensitzes in amtlicher deutscher Übersetzung einzureichen

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis über eine Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 2 Millionen Euro

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Zum Gewerk Oberflächendetektion im Gewässer sind jeweils zwei Referenzen von unterschiedlichen Aufträgen einzureichen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind und ab dem Jahr 2008 durchgeführt wurden (Anlage 11 - Referenzen)
- Angabe des einzusetzenden Personals (Anlage 9 - Personalliste)
- Erklärung des einzusetzenden Personals (Anlage 10 - Bietererklärung Personal)
- Zusätzliche Erklärung des einzusetzenden Personals (Anlage 12 - Eigenerklärung)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Räumstellensprache ist deutsch.

Das Räumstellen-, Leitungs- und Verwaltungspersonal muss entweder die deutsche Sprache als Muttersprache erlernt haben oder mindestens über hinreichende Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift verfügen.

Hinreichende Kenntnisse bei Nicht-Muttersprachlern sind im Verstehen (Hören/Lesen) / Sprechen (An Gesprächen teilnehmen / Zusammenhängendes Sprechen) / Schreiben:

- für die Geschäftsführung die Europäischen Kompetenzstufen (C2/C2) / (C2/C2) / C2
- für die Verwaltung und die Fachkundigen die Europäischen Kompetenzstufen (C1/C1) / (C1 /C1) / C1
- für das Räumstellenpersonal (außer Fachkundige) die Europäischen Kompetenzstufen (B2 /B2) / (B2/B2) / B2

Die Europäischen Kompetenzstufen ergeben sich aus dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER). Die Sprachkenntnis ist auf Verlangen der Bezirksregierung Arnsberg durch geeignete, auf Kosten des Auftragnehmers durchgeführte Tests z. B. bei einer Volkshochschule nachzuweisen.

Alle Unterlagen und Dokumentationen sind in deutscher Sprache und arabischen Ziffern zu führen.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/06/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 24/07/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/06/2023 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz NRW unter <https://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 251/411-1691

Fax: +49 251/411-2165

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/05/2023